



**Агентство интеллектуальной собственности  
при аппарате Министерства экономики  
Республики Армения**

**Intellectual Property Agency under the Staff of the  
Ministry of Economy of the Republic of Armenia**



# **Годовой отчет Annual Report**

---

**2015**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение .....	3
Изобретения и полезные модели .....	4
Товарные знаки и промышленные образцы .....	8
Информационные технологии .....	12
Передача прав в отношении зарегистрированных объектов, предоставление лицензий и продление сроков охраны прав .....	14
Международное сотрудничество .....	16

## CONTENTS

Preface .....	3
Inventions and Utility Models .....	4
Trademarks and Industrial Designs .....	8
Information Technologies .....	12
Assignment of rights to registered subject matters, granting of licenses and renewals of rights on term of validity .....	14
International Cooperation .....	16

Издается Агентством интеллектуальной собственности РА

Редакционная коллегия: Армен АЗИЗЯН  
Андраник ХАЧИКЯН  
Арпине ЕГАНИЯН  
Сусанна ДАВТЯН

Дизайн и верстка: Карине МЕЛОЯН

0010, Ереван, Главный проспект, Дом Правительства 3  
Тел. (374 11) 597-537 отдел приёма заявок  
Тел. (374 11) 597-535 отдел информационно-  
технологического обеспечения  
Интернет: [www.aipa.am](http://www.aipa.am) Эл. почта: [armpat@aipa.am](mailto:armpat@aipa.am)

© Агентство интеллектуальной собственности РА

Published by Intellectual Property Agency of the RA

Editorial Board: Armen AZIZYAN  
Andranik KHACHIKYAN  
Arpine YEGANYAN  
Susanna DAVTYAN

Design and Imposition: Karine MELOYAN

Government House 3, Central Avenue, 0010, Yerevan  
Tel.: (374 11) 597-537 Application Assumption Dpt.  
Tel.: (374 11) 597-535 Information Technologies Dpt.  
Internet: [www.aipa.am](http://www.aipa.am)  
E-mail: [armpat@aipa.am](mailto:armpat@aipa.am)

© Intellectual Property Agency of the RA

## ВВЕДЕНИЕ

В соответствии с Законодательством Республики Армения в области интеллектуальной собственности Агентство интеллектуальной собственности Республики Армения в 2015 году продолжило проведение основных работ по обеспечению правовой охраны объектов промышленной собственности: обеспечение приема заявок на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки, наименования мест происхождения товаров, проведение экспертизы, выдачу соответствующих охранных документов, а также публикацию официальных данных и выполнение других работ, предусмотренных своим Положением.

## PREFACE

In 2015 the Intellectual Property Agency of the Republic of Armenia continued implementation of its main functions in conformity with IP legislation of the Republic of Armenia providing legal protection to industrial property subject matters connected with receiving of applications, carrying out examination, providing protective documents on inventions, utility models, industrial designs, trademarks as well as publication of official information and implementation of other works provided by its Statutes.

## ИЗОБРЕТЕНИЯ И ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ INVENTIONS AND UTILITY MODELS

В 2015г. в Агентство интеллектуальной собственности РА было подано 115 заявок на изобретения и 55 заявок на полезные модели, из которых 167 заявок от национальных заявителей и 3 заявки от иностранных заявителей.

По состоянию на 31-ое декабря 2015г. общее число поданных заявок, начиная с 1992г., составило 4202.

In 2015 115 applications on inventions and 55 applications on utility models were filed with the Intellectual Property Agency, out of which 167 by national applicants and 3 by foreign applicants.

The total number of applications on inventions and utility models has been 4202 since 1992 as of December 31, 2015 (table 1).

Таблица 1 / Table 1

Страна / Country	2014	2015
AM	175	167
Другие страны / Other countries	6	3
<b>Всего / Total</b>	<b>181</b>	<b>170</b>

По сравнению с 2014г. общее число поданных в 2015г. заявок сократилось на 11, при этом число заявок, поданных от национальных заявителей, сократилось на 8, а число заявок, поданных от иностранных заявителей, сократилось на 3.

По международным заявкам, поданным в соответствии с процедурами Договора о патентной кооперации (РСТ) в Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (Женева), и по Евразийским заявкам, поданным в соответствии с процедурами Евразийской патентной конвенции в Евразийское патентное ведомство (Москва), Агентство интеллектуальной собственности РА выступает в качестве получающего ведомства только для граждан и юридических лиц РА и для физических лиц, постоянно проживающих на территории РА.

В 2015г. Агентство получило 4 меж-

As compared with 2014 the total number of applications filed has decreased by 11, the number of applications filed by the national applicants is decreased by 8 and the number of applications filed by the foreign applicants has decreased by 3.

For the international applications filed with the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (Geneva) according to the Procedure of Patent Cooperation Treaty (PCT) and for the Eurasian applications filed with the Eurasian Patent Office (Moscow) according to the procedure of the Eurasian Patent Convention, the Agency acts as a receiving office only for the nationals and legal persons of the Republic of Armenia as well as for the physical persons having permanent residence in the Republic of Armenia.

In 2015 the Agency received 4 international

дународные заявки, проверило наличие необходимых документов и их соответствие установленным требованиям, в результате чего установило даты подачи международных заявок, и в течение одного месяца с этой даты заявки были пересланы в Международное бюро.

Таким образом, в период с 1994г. по 2015г. в Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности было переслано 85 международных заявок на изобретения.

В 2015г. Агентство получило 2 евразийские заявки, проверило наличие необходимых документов и их соответствие установленным требованиям, в результате чего установило даты подачи Евразийских заявок, и в течение одного месяца с этой даты заявки были пересланы в Евразийское патентное ведомство.

Таким образом, в период с 1997г. по 2015г. в Евразийское патентное ведомство было переслано 39 заявок на изобретения.

За отчетный период было завершено делопроизводство по 162 заявкам, при этом:

- по 82-ум заявкам были вынесены

applications, examined the presence of the necessary documents, their compliance with the established requirements and, in the result, set the filing date of the international applications and delivered them the International Bureau within one month from that date.

Thus, within the period of 1994 - 2015 85 international applications on inventions were delivered International Bureau of the World Intellectual Property Organization.

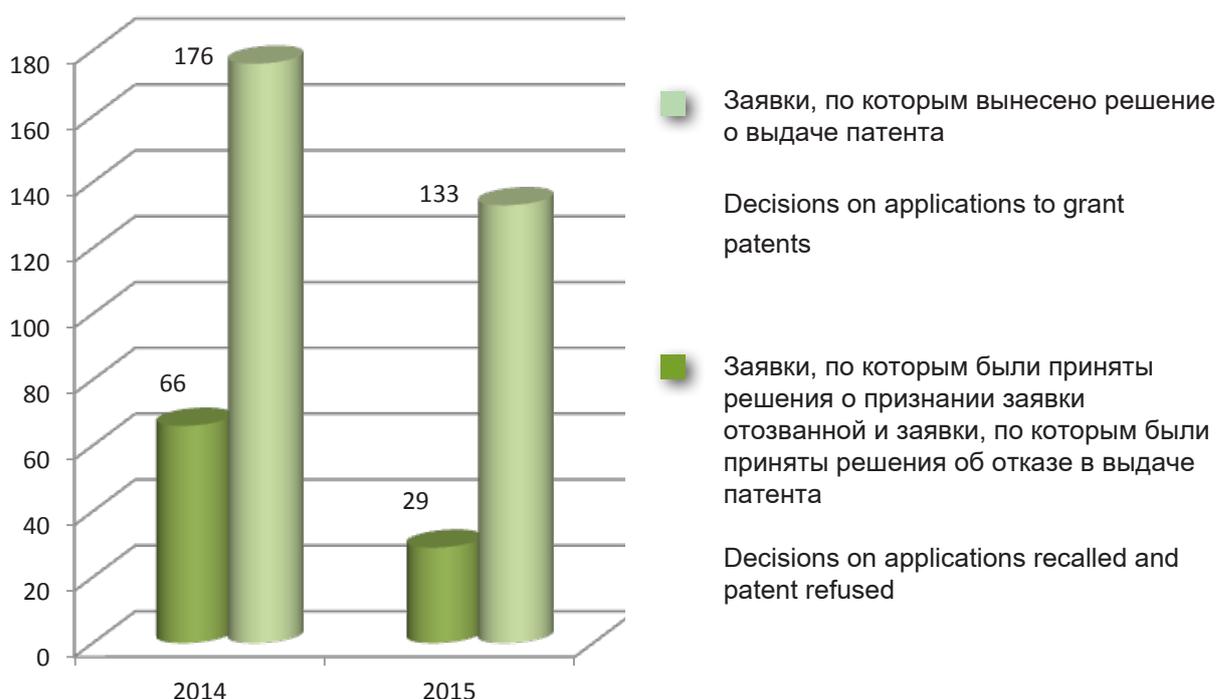
In 2015 the Agency received 2 Eurasian applications, examined the presence of the necessary documents, their compliance with the established requirements and, in the result, set the filing date of the Eurasian applications and delivered them the Eurasian Patent Office within one month from that date.

Thus, within the period of 1997-2015 39 Eurasian applications on inventions were delivered the Eurasian Patent Office.

In the reporting period the clerical work is finished with 162 applications, in particular:

- Decisions to publish the applications on

Рис. 1 / Fig. 1



решения о публикации заявки на изобретение в официальном бюллетене и выдаче патента;

- по 51-ой заявке были вынесены решения о публикации заявки на полезную модель в официальном бюллетене и выдаче патента;

- по 20-ти заявкам были вынесены решения о признании заявки на изобретение (полезную модель) отозванной;

- по 7-ми заявкам было вынесено решение об отказе в выдаче патента на изобретение полностью;

- по 2-ум заявкам было вынесено решение об отказе в выдаче патента на полезную модель полностью.

Результаты рассмотрения заявок приведены на рис. 1 в виде диаграммы.

Распределение заявок, поступивших в 2015г. от национальных и иностранных заявителей, по разделам Международной патентной классификации приведено на рис.2 в виде графика. Распределение заявок, поступивших в 2015г., по отраслям техники приведены на таблице 2.

invention in the Official Bulletin and to grant patents were made with regard to 82 applications.

- Decisions to publish the applications on utility model in the Official Bulletin and to grant patents were made with regard to 51 applications.

- Decisions to recall applications on invention (utility model) were made with regard to 20 applications.

- Decisions on rejection to grant patents were made with regard to 7 applications on invention.

- Decisions on rejection to grant patents were made with regard to 2 applications on utility model.

The results of examined applications are given in figure 1.

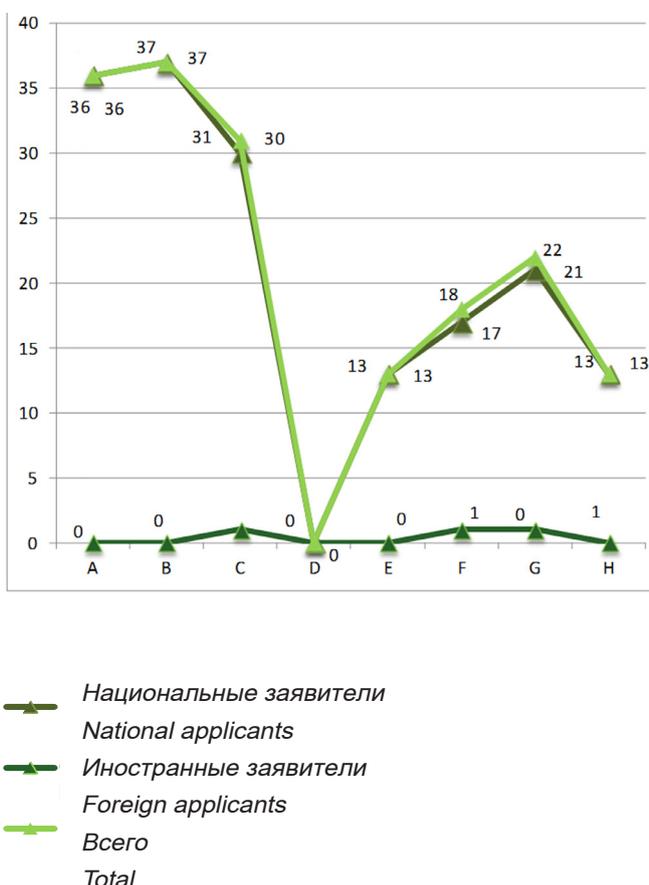
The breakdown of applications filed by national and foreign applicants in 2015 according to International Patent Classification is given in figure 2.

The breakdown of applications filed in 2015 according to technical field is given in table 2.

Рис. 2 / Fig. 2

- A. Удовлетворение жизненных потребностей человека
- B. Различные технологические процессы; транспорт
- C. Химия; металлургия
- D. Текстиль; бумага
- E. Строительство; горное дело
- F. Механика и освещение; отопление; двигатели и насосы; оружие и боеприпасы; взрывные работы
- G. Физика
- H. Электричество

- A. Human necessities
- B. Performing operations; transporting
- C. Chemistry; metallurgy
- D. Textiles; paper
- E. Fixed constructions; mining
- F. Mechanical engineering; lighting; heating; weapons; blasting
- G. Physics
- H. Electricity



В 2015г. был выдан 81 патент на изобретения и 50 патентов на полезные модели, из которых иностранным заявителям выдано 6 патентов на полезную модель.

Согласно данным 2015г. из 2985-ти патентов РА на изобретения на территории республики действуют 248, а из 434-х патентов на полезные модели - 116.

Согласно данным 2015г. на территории Республики Армения действуют 3714 евразийских патента.

In 2015 81 patents on inventions and 50 patents on utility models were granted, out of which 6 patents on utility model were granted to foreign applicants.

In 2015 248 out of 2985 patents on invention and 116 out of 434 patents on utility model of the Republic of Armenia were valid in the territory of the Republic of Armenia.

In 2015 Eurasian 3714 patents were valid in the territory of the Republic of Armenia.

Таблица 2 / Table 2

No	Область техники (в соответствии с классами/подклассами МПК) Field (according to IPC)	Количество поданных заявок Quantity of applications filed	% в общем количестве заявок Share in total number of applications %
1	Неорганическая химия (C01-C05, C30) Inorganic chemistry (C01-C05, C30)	16	9.41%
2	Медицина и ветеринария (A61-A63, кроме A61K) Medicine and Veterinary (A61-A63, except for A61K)	15	8.82%
3-5	Измерение и оптика (G01-G03) Measurements and optics (G01-G03)	14	8.24%
3-5	Обработка материалов, слоистые материалы (B21-B30, B32) Working and Shaping (B21-B30, B32)	14	8.24%
3-5	Транспорт (B60-B68) Transport (B60-B68)	14	8.24%
6	Строительство (E01-E06) Construction (E01-E06)	12	7.06%
7	Электрическая техника (H01, H02, H05) Electrical engineering (H01, H02, H05)	11	6.47%
8	Двигатели и насосы (F01-F04) Engines and pumps (F01-F04)	9	5.29%
9-10	Пищевые продукты и табачные изделия (A21-A24) Food products and tobacco (A21-A24)	8	4.71%
9-10	Сельское хозяйство (A01 кроме A01N) Agriculture (A01 except for A01N)	8	4.71%
11	Биохимия, сахар, кожа (C12-C14) Biochemistry, sugar, skins (C12-C14)	6	3.53%
12-26	Другие области Other fields	43	25.28%
<b>Всего / Total</b>		<b>170</b>	<b>100</b>

## ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

## TRADEMARKS AND INDUSTRIAL DESIGNS

В 2015г. в Агентство интеллектуальной собственности по национальной процедуре было подано 1895 заявок на товарные знаки (из которых 1340 - от национальных заявителей), распределение которых по странам-заявителям приведено на рис.3 в виде диаграммы.

По 1878 заявкам была проведена предварительная экспертиза. Признаны отозванными 28 заявок, а по 148-ми заявкам приняты решения об отказе в регистрации товарного знака.

Зарегистрировано 1488 товарных знаков (из которых 1039 - от национальных заявителей).

В рамках Мадридского соглашения о международной регистрации знаков и Протокола к нему получено 3149 извещений о международной регистрации товарных

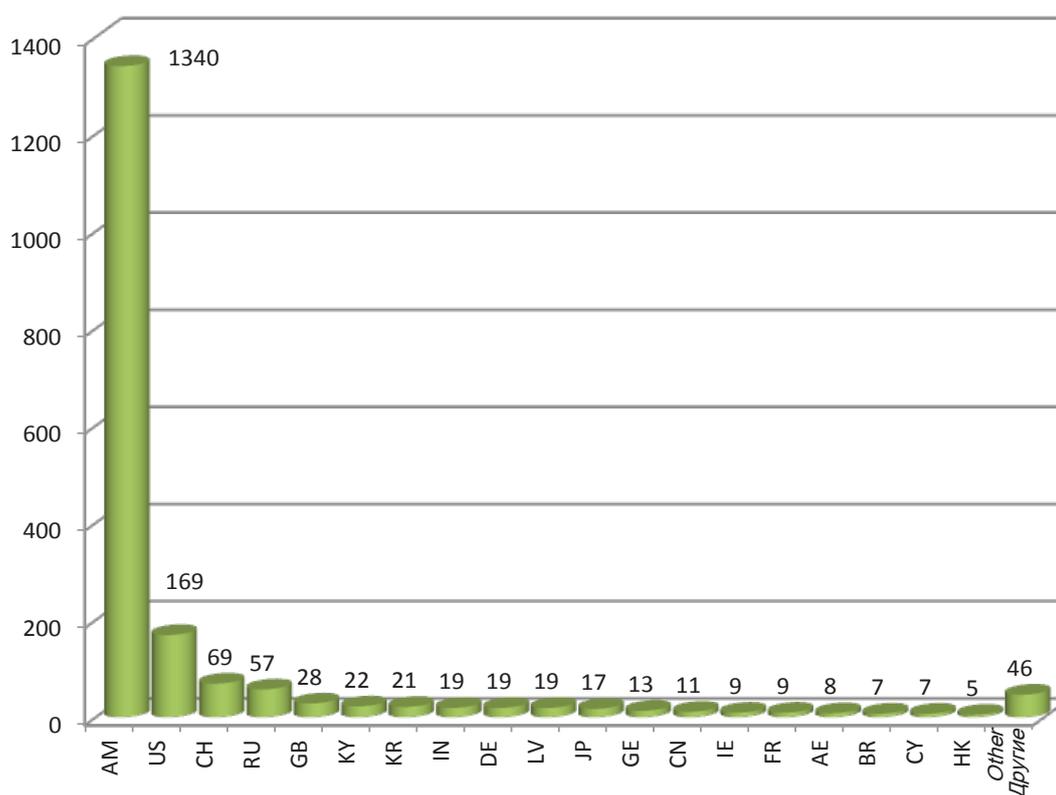
In 2015 1895 applications for registration of trademarks were filed with the Intellectual Property Agency under national procedure (1340 applications from national applicants). The breakdown of registrations according to the countries of applicants is given in figure 3.

Preliminary examination was carried out for 1878 applications. 28 applications were recalled and decisions on refusal of registration of 148 applications were made.

1488 trademarks were registered (1039 from national applicants).

3149 notifications on international registration of trademarks were received within the framework of Madrid Agreement on

Рис. 3 / Fig. 3



знаков с указанием Республики Армения. По международным извещениям вынесено 1921 решение о предоставлении правовой охраны товарному знаку. Было вынесено 600 решений о предварительном отказе и 599 - об окончательном отказе.

Распределение заявок по странам-заявителям приведено в таблице 3.

От Республики Армения на международную регистрацию товарного знака было подано 20 заявок.

В 2015 году по сравнению с 2014г. сократилось число заявок, поступивших от национальных заявителей: 1341 (в 2014г.) против 1340 (в 2015 г.).

Что касается активности иностранных юридических лиц, она по национальной процедуре сократилась: 609 заявок (в 2014г.) против 555 (в 2015г.).

За отчетный период в Агентство интеллектуальной собственности РА по национальной процедуре поступило 38 заявок на промышленные образцы, из которых 29 - от национальных заявителей. По 32-ум из них выданы свидетельства.

В 2015 году по сравнению с 2014г. число заявок на промышленные образцы, поступивших от национальных заявителей, увеличилось: 25 (в 2014г.) против 29 заявок. Число заявок, поступивших от иностранных заявителей, также увеличилось: 4 (в 2014г.) против 9 заявок.

В рамках Гаагского соглашения о промышленных образцах получено 237 извещений о международной регистрации промышленных образцов с указанием Республики Армения.

*International Registration of Marks and Madrid Protocol with designation of Armenia.*

*1921 decisions on granting legal protection to the trademarks were made. Preliminary refusal on 600 and 599 on final refusal were taken.*

*The breakdown with reference to the residential countries of applicants is given in table 3.*

*20 applications for international registration of marks were filed from the Republic of Armenia.*

*As compared to 1341 applications in 2014 the number of applications filed by national applicants in 2015 decreased to 1340.*

*As concerns the activity of foreign legal persons it is decreased by national procedure (609 applications in 2014 and 555 applications in 2015).*

*In the reporting period 38 applications on industrial designs were filed with the Intellectual Property Agency (29 of which from national applicants). 32 of them were granted certificates.*

*As compared with 2014 the total number of applications on industrial designs received has increased (25 in 2014 and 29 applications in 2015 from national applicants) and (4 in 2014 and 9 in 2015 from foreign applicants).*

*237 notifications on international registration of industrial designs were received within the framework of Hague Agreement on International Registration of Industrial Designs with the designation of the Republic of Armenia.*

Таблица 3 / Table 3

Страна Country	По национальной процедуре Under the national procedure	По процедуре Мадридского соглашения и Протокола к нему Under the Madrid Agree- ment procedure and Protocol relating to the Agreement	Всего Total
AM	1340		1340
AE	8	3	11
AT		47	47
AU		8	8
BB		3	3
BE		59	59
BG	1	33	34
BM		5	5
BR	7		7
BY		33	33
BZ	4	8	12
CA	3	3	6
CH	69	240	309
CN	11	190	201
CO		2	2
CU	2		2
CY	7	60	67
CZ	2	17	19
DE	19	320	339
DK	1	25	26
EE		4	4
EG		5	5
ES	1	53	54
FI		15	15
FR	9	145	154
GB	28	105	133
GE	13	7	20
GR		6	6
HK	5		5
HU		210	210
IE	9	14	23
IL	1	4	5
IN	19	9	28
IR	1	20	21

IS		4	4
IT		131	131
JP	17	60	77
KR	21	26	47
KY	22		22
KZ	2	15	17
LI		17	17
LV	19	18	37
LT		3	3
LU	1	51	52
MA		5	5
MC		3	3
MD		11	11
MK	2	1	3
MT	1		1
MX	2	1	3
NL	3	64	67
NO		2	2
NZ		5	5
PA		3	3
PL		41	41
PT	2	5	7
RO		4	4
RU	57	420	477
SA	3		3
SC		5	5
SE	2	21	23
SG		7	7
SI	2	20	22
SK		6	6
SM		2	2
TR	2	130	132
TW	3		3
UA	3	101	104
USA	169	285	454
UZ		5	5
VG	1	16	17
Другие страны Other countries	1	8	9
Всего Total	1895	3149	5044

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ INFORMATION TECHNOLOGIES

В 2015г. было опубликовано 12 номеров официального бюллетеня «Промышленная собственность» на армянском и русском языках, которые охватили официальные сведения о патентах на 81 изобретение и 50 полезных моделей, сведения о свидетельствах на 32 промышленных образца и 1488 зарегистрированных товарных знаках, сведения о продлении сроков действия регистрации товарных знаков, а также сведения о передаче прав на товарные знаки и патенты и о регистрации лицензионных договоров.

В 2015г. было опубликовано 24 номера бюллетеня «Заявки на товарные знаки».

Осуществлен ввод чертежей к описаниям изобретений и полезных моделей, осуществлена также подготовка электронных версий первых страниц, полных описаний и формул, а также подготовка и публикация описаний к промышленным образцам для передачи их патентовладельцам и правообладателям свидетельств, библиотекам, для внутреннего использования в компьютерной сети Агентства и размещения на Интернет-сайте, а также для всеобщего пользования.

Подготовлен и опубликован бюллетень «Годовой отчет» за 2014г. на армянском, английском и русском языках, а также их электронные версии для размещения на Интернет-странице.

Подготовлены технический и статистический отчеты за 2014г. по изобретениям, полезным моделям, промышленным образцам, товарным знакам и знакам обслуживания для представления во Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС).

Агентство продолжило работы по пополнению патентного фонда Армянского центра научно-технической информации. В центр передана информация, полученная от патентных ведомств иностранных государств.

Во исполнение международного соглашения «О выпуске совместного регионального патентно-информационного продукта» были

*In 2015 12 issues of the Official Bulletin "Industrial Property" were published in the form of CD-ROM: 1 - 12. Bulletins were published in 2 languages in Armenian and in Russian, which included official information on patents on 81 inventions, 50 utility models, certificates on 32 industrial designs, 1488 registered trademarks, information on registration renewals, as well as information on assignment agreements of patents and trademarks and registration of licenses.*

*24 issues of the bulletin "Applications on Trademarks" were published in 2015.*

*Schemes of inventions and utility models have been inputted, full descriptions of first pages and claims of electronic forms as well as images of industrial designs have been inputted and published for distribution to the patent owners and libraries, for the inner use via the intranet of the Agency, as well as for public use.*

*Annual report of the IPA for 2014 was prepared and published in Armenian, English and Russian and their electronic forms were prepared for putting on the website.*

*Technical and Statistic reports on inventions and utility models, industrial designs and trademarks for the year of 2014 have been prepared and presented to the World Intellectual Property Organization (WIPO).*

*The Agency continued works on reinforcement of funds of Armenian Scientific Technical Information Centre. Information received from foreign patent offices has been provided to the Centre.*

*For realization of the international agreement "On joint publication of the regional patent - informational product on optical discs CD - ROM", members of which are 9 CIS countries, 12 compact discs "CISPATENT" are produced which contain bibliographical data in Armenian, Russian and English on 81 inventions and 50 utility models granted patent in the*

выпущены 12 компакт-дисков CISPATENT, в которых содержатся библиографические данные на армянском, русском и английском языках о патентах на 81 изобретение и 50 полезных моделей, зарегистрированных в Республике Армения. Работы по вышеуказанному соглашению продолжаются.

С целью пополнения базы данных системы информационного поиска в 2015г. была продолжена передача в Евразийское патентное ведомство данных о зарегистрированных в Республике Армения изобретениях и полезных моделях.

В течение 2015г. внедрены новые системы, созданные на основе веб-технологий и предназначенные для делопроизводства по «Географическим указаниям, наименованиям мест происхождения, гарантированным традиционным продуктам» и «Регистрациям лицензионных договоров».

В течение отчётного периода продолжались работы по автоматизации и техническому переоснащению Агентства. Агентство было переоснащено 1 сервером, вспомогательными компьютерными устройствами и оборудованием. Устранены недостатки и упущения в информационной системе Агентства, выявленные в ходе ее эксплуатации.

Осуществлена установка и наладка компьютерных программ, диагностика и устранение неисправностей поврежденных компьютеров и программ.

Republic of Armenia. The works within the frameworks of the said agreement are still in course.

In 2015 the IPA continued transferring data on inventions and utility models registered in the Republic of Armenia to EAPO for the purpose of updating the search system database.

During 2015 new systems for “Clerical work of geographical indications, appellations of origin and guaranteed traditional products and the registration of license agreements” created on the basis of web technologies were inputted.

In the reporting period automation and technical re-equipment of the Agency have been continued. The Agency has been re-equipped with a server, computer supplementary devices and equipments. Shortcomings and omissions revealed in the information system of the Agency in the course of its exploitation have been eliminated.

Installation of software, diagnostics of infected computers and programs have been carried out, and operation failures have been removed.

## ПЕРЕДАЧА ПРАВ В ОТНОШЕНИИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ОБЪЕКТОВ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИЙ И ПРОДЛЕНИЕ СРОКОВ ОХРАНЫ ПРАВ

### ASSIGNMENT OF RIGHTS TO REGISTERED SUBJECT MATTERS, GRANTING OF LICENSES AND RENEWALS OF RIGHTS ON TERM OF VALIDITY

В соответствии с законодательством Республики Армения в области интеллектуальной собственности Агентство, начиная с 1995 года, осуществляет рассмотрение заявлений и регистрацию договоров о передаче прав и лицензионных договоров на зарегистрированные объекты промышленной собственности.

За отчетный период было рассмотрено и зарегистрировано 1634 заявления, из которых 119 – о регистрации передачи прав на товарные знаки, 9 - о регистрации лицензий на товарные знаки, 3 – о сублицензии на товарные знаки и 3 – о регистрации изменения лицензии на товарные знаки, а также 2 - о выдаче неисключительной лицензии на изобретение, 2 – об уступке патента, 2 – об аннулировании лицензии на товарный знак,

Since 1995 the Agency has been realizing the examination of the requests on granting license agreements and assignment of rights to a registered subject matters and registration of agreements in accordance with the RA legislation on intellectual property.

In the reporting period 1634 requests were examined and registered, out of which 119 were on assignment of rights to trademarks, 9 on registration of trademark licenses, 3 on trademark sublicenses and 3 on registration of the amendments in trademark licenses as well as 2 on granting of non-exclusive license on use of patent, 2 assignments of patent, 2 withdrawals of trademark licenses, 1293 renewals of registration of trademarks, 201 renewals of rights conferred by patent on

Таблица 4 / Table 4

	2011	2012	2013	2014	2015
Договоры о передаче прав Agreements on transfer of rights	56	101	79	81	121
Договоры о предоставлении лицензий Agreements on granting of licenses	24	25	31	34	17
Договоры о франчайзинге Franchising agreements	1	5	2	1	0
Договоры о залоге прав Agreements of pledge	2	1	4	62	0
Общее количество зарегистрированных договоров The total number of registered agreements	83	132	116	178	138

1293 - о продлении срока действия товарных знаков, 201 - о продлении срока действия патентов на изобретения, полезную модель и свидетельств на промышленные образцы.

Договоры о передаче прав на товарные знаки были заключены как между иностранными, так и между национальными юридическими лицами.

Количество зарегистрированных договоров о передаче прав и предоставлении лицензий за последние пять лет приведены в таблице 4.

Согласно статье 67 Закона Республики Армения «О патентах, полезных моделях и промышленных образцах» и «Порядка оформления и рассмотрения заявок на продление срока регистрации товарного знака» Агентство осуществило 1293 продлений срока действия товарных знаков, а также продление сроков 201 патента на изобретения, полезные модели и свидетельств на промышленные образцы.

В течение 2015г. были подготовлены и переданы правообладателям 1415 свидетельств на товарные знаки, 77 патентов на изобретения, 50 патентов на полезные модели и 32 свидетельства на промышленные образцы. В госреестр товарных знаков внесено 160 изменений.

*inventions and utility models and by certificate on industrial designs.*

*The agreements on assignment of rights to trademarks were concluded between both foreign and national legal entities.*

*The number of assignments of rights and agreements on granting of licenses over the last 5 years is given in Table 4.*

*In accordance with Article 67 of the “Law on Inventions, Utility Models and Industrial Designs” of the Republic of Armenia and the Procedure on forming and examining of requests on the renewal of registration of trademarks the Agency has realized 1293 renewals trademark registration, as well as 201 renewals of rights conferred by patent on inventions and utility models and by certificate on industrial designs.*

*1415 certificates on trademarks, 77 patents on inventions, 50 patents on utility models and 32 certificates on industrial designs were prepared and delivered the right holders during the year of 2015. 160 amendments were made in the state registry of trademarks.*

## МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО INTERNATIONAL COOPERATION

В рамках международного сотрудничества Агентство интеллектуальной собственности продолжает сотрудничать с международными организациями, а также с аналогичными ведомствами зарубежных стран.

За отчетный период специалисты Агентства приняли участие в семинарах, деловых встречах и курсах по повышению квалификации, организованных ВОИС, ЕАПО.

В октябре 2015г. Агентство интеллектуальной собственности приняло начальника отдела консультаций по авторскому праву Колумбийского университета Соединенных Штатов, специалиста по ограничениям авторского права, доктора Кеннета Круза и руководителя проекта организации «Электронная информация для библиотек» (ЭИБ) Терезу Хаккет. Во время встречи были обсуждены ограничения авторского права и смежных прав, были выдвинуты предложения расширить рамки ограничений.

*Within the framework of international cooperation the Agency of Intellectual Property continues to cooperate with international institutions, as well as other foreign similar organizations.*

*In the reporting period within the framework of international cooperation the specialists of the Agency participated in seminars, training programs and in-service-trainings organized by WIPO and EAPO.*

*In October, 2015 Intellectual Property Agency hosted the director of Columbia University's Copyright Advisory Office, specialist of copyright limitations professor Kenneth Crews and the Project Manager of EIFL (Electronic Information for Libraries) Teresa Hackett. Limitations on copyright and related rights were discussed and suggestions were made to broaden the scope of limitations during the meeting.*